

Α' ΣΥΝΕΔΡΙΟ  
ΠΑΙΔΕΙΑΣ  
ΤΗΣ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ  
ΙΔΙΩΤΙΚΩΝ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΩΝ  
ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝ  
ΕΛΛΑΣ

# προβλήματα τής ελληνικής εκπαίδευσης

ΠΑΡΑΓΟΝΤΕΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ  
ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟΤΗΤΕΣ ΚΑΙ ΟΡΑΜΑΤΙΣΜΟΙ ΣΤΗΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ  
ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ  
ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΙ ΤΗΣ ΑΝΤΙΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΣΗΣ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΗ ΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΣΗ

ΑΠΟ ΠΟΙΕΣ ΑΡΧΕΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΔΙΕΠΕΤΑΙ ΕΝΑ ΑΝΑΛΥΤΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΕΙΚΑΣΤΙΚΗ ΑΓΩΓΗ – Ο ΑΙΣΘΗΤΙΚΟΣ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΣ ΣΤΗΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ  
ΣΧΟΛΙΚΑ ΒΙΒΛΙΑ

ΓΙΑ ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΗΣ ΕΠΙΜΟΡΦΩΣΗΣ ΤΟΥ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ  
ΥΛΙΚΟΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΔΟΜΗ ΔΗΜΟΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΜΕΣΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ  
Η ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΝΙΣΟΤΗΤΑ ΣΤΟ ΣΧΟΛΕΙΟ  
ΜΟΡΦΩΣΙΟΓΟΝΟΣ ΤΑΣΗ ΣΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΥΠΑΙΘΡΟ  
ΠΡΟΣΧΟΛΙΚΗ ΑΓΩΓΗ  
ΙΔΙΩΤΙΚΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ  
ΣΧΕΣΕΙΣ ΔΑΣΚΑΛΩΝ ΚΑΙ ΜΑΘΗΤΩΝ  
ΜΑΘΗΤΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

β' εκδοση

ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΤΕΚΜΗΡΙΟ

ΕΙΚΑΣΤΙΚΗ ΑΓΩΓΗ  
Ο ΑΙΣΘΗΤΙΚΟΣ  
ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΣ  
ΣΤΗΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ

*ΕΙΣΗΓΗΣΗ:*  
**ΜΑΡΙΑ ΧΑΤΖΗΝΙΚΟΛΗ**

Θά μπορούσα νά μιλήσω γενικά γιά την αισθητική άγωγή. Θά έμενα σε γενικότερες πού κατά την άποψή μου δέν βοηθούν.

Θά μπορούσα νά μιλήσω γιά τά άναυτυκά και ωριαία προγράμματα του Υπουργείου στό μάθημα της Τέχνης, πού είναι άκατάλληλα και φάρμοστα.

Θά μπορούσα νά μιλήσω γιά τόν κατατρεγμό πού γίνεται στό μάθημα και στούς καλλιτέχνες - καθηγητές. Θά μπορούσα και θά έπρεπε. Γιατί πρέπει νά δοθοῦν άμεσες λύσεις στό θέμα αυτό. 'Υπάρχουν έδω, άναμεμμένοι μας, καλλιτέχνες συνάδελφοι και ευχομαί νά τό κάνουν έκεινοι. Δέν θα κάνω έγώ, γιατί πιστεύω ότι δέν θά ωφελήσει, αν τό γενικότερο πρόβλημα της ίνπαρξης τού μαθήματος Τέχνης στήν 'Εκπαίδευση δέν γίνει κατανοτό.

Γ' αυτό, διαβασικός στόχος της δύμιλίας μου είναι ο προβληματισμός του έκπαιδευτικού, όπου ασθόηποτε ειδικότητας, σχετικά με τήν αισθητική κατεύθυνση πού διδικτεί, έσκεψεμένα ή αθεέλα του, περνάει στό μαθητή.

Πρίν ξεκίνησα καὶ γιὰ νά μήν ἐπανέρχομαι, διευκρινίζω διτι θεωρεῖ  
νπεύθυνη τὴν Πολιτεία γιά δσα ἀναφέρω.

Έπομένως, ή κοσμική μας ἀντίληψη ἔχει πάρει σημαντικές διαφορές από την αρχική μας.

αισθητήρια και τροφοδοτεῖ τή νόηση.

καὶ τῆς κοινοποίησης τῶν αἰσθημάτων καὶ συμπερασμάτων μας· μέ μια λέξη τῆς κοινωνικότητάς μας.

Κάθε κοινωνία, ἀνάλογα μὲ τήν κοσμοθεωρία, τίς ιδιομορφίες τοῦ περιβάλλοντος καὶ τό πολιτικο-οικονομικό της σύστημα, ἐκδηλώνεται μέ διαφορετικούς τρόπους καὶ διαμορφώνει τό ίδεωδες τοῦ ώραίου ποὺ τήν ἐκφράζει.

Τό ίδεωδες αὐτό, ποὺ δέν ἐκδηλώνεται ἀποκλειστικά στό ἔργο Τέχνης, ἀλλά ἐπεκτείνεται στό περιβάλλον καὶ στό σύνολο τῶν κοινωνικῶν ἐκδηλώσεων, διατηρεῖ τούς δεσμούς καὶ ἐπιδρᾶ στά νέα μέλη τῆς κοινωνίας. Συντελεῖ στή συντήρηση τῆς κοινωνικῆς δομῆς ἡ καταγράφει τούς κλυδωνισμούς καὶ συμμετέχει στή νέα διάπλασή της.

΄Η αἰσθητική ἀγωγή εύαισθητοποιεῖ τήν αἰσθητικο-νοητική ίκανότητα καὶ ἐπομένως ἀναπτύσσει σφαιρικά τήν προσωπικότητα.

Ταυτόχρονα, συντελεῖ στή διατήρηση ἡ σέ νέα διαμόρφωση τοῦ ίδεωδούς τοῦ ώραίου. Ή αἰσθητική ἀγωγή εἶναι λοιπόν μαρτυρία καὶ δῆλο τῶν κοινωνικῶν ζυμώσεων.

΄Η εἰκαστική ἀγωγή, στήν δόποια θά ἀναφερθῶ ἰδιαίτερα, εἶναι τμῆμα τῆς αἰσθητικῆς ἀγωγῆς καὶ ἀφορᾶ στήν δύτική καὶ ἀπτική εύαισθησία μας.

΄Η φυσιολογική αἰσθητικο-νοητική λειτουργία καὶ ἡ σωστή ἀγωγή τους, δπως εἴπαμε, ὀδοκληρώνονταν τήν προσωπικότητα. Ή ἀτομική ἐκφραση στήν περίπτωση αὐτή ἀποκτάει ἰδιαίτερότητα καὶ ἐμπλουτίζει μέ ζωντάνια τόν κοινωνικό παλμό καὶ τό ίδεωδες τοῦ ώραίου.

Τό σχολεῖο, σέ δλες τίς βαθμίδες τῆς ἑκπαίδευσης, δέν εἶναι δ μόνος, ἀλλά εἶναι δ ἀποφασιστικότερος παράγοντας αἰσθητικῆς ἀγωγῆς γιά δλα τά παιδιά. Γιά τά παιδιά ποὺ διακόπτουν σύντομα τή φοίτηση καὶ γιά τούς μαθητές. Στήν πρώτη περίπτωση, ἐπειδή δημιουργεῖ συμπλέγματα κατωτερότητας καὶ τό αἰσθημα τῆς ἀνασφάλειας. Στή δεύτερη περίπτωση τροποποιεῖ τή θέση τοῦ μαθητῆ ἀπέναντι στό περιβάλλον καὶ ἐπιδρᾶ ἀμεσα στή λειτουργία τῶν αἰσθητηρίων καὶ ἐπομένως στήν αἰσθητική καὶ στήν ποιότητα τῆς ἀντίληψής του.

΄Ασφαλῶς, δέν ύποστηρίζω διτι μόνη της ἡ αἰσθητικο-νοητική ίκανότητα μπορεῖ νά ἀντικαταστήσει τήν ἑκπαίδευση.

΄Αλλά οἱ ἑκπαίδευτικές μέθοδοι, δηλαδή δ κατατεμαχισμός τῆς γνώσης, δ ἀφύσικος ρυθμός τῆς διαδοχῆς τῶν ώραιών προγραμμάτων τῆς ήμέρας, δ ἐπιλογή τῶν γνώσεων ποὺ δέν ἀνταποκρίνονται στόν προβληματισμό τῶν μαθητῶν καὶ προπαντός δ ἀναγκαστική προσκόλληση τοῦ μαθητῆ στό θρανίο, πού περιορίζει τήν ἐναλλαγή τῶν ἐντυπώσεων, τραυματίζουν τήν αἰσθητικότητα.

΄Γιατί ἔτσι, δ γνώση διοχετεύεται ἀπό τό δάσκαλο κατευθείαν στόν ἐγκέφαλο τοῦ μαθητῆ, χωρίς νά προηγηθεῖ προβληματισμός καὶ ἐρέθισμα. χωρίς δ γνώση νά διαγράψει τή φυσιολογική τροχιά της.

΄Ο,τι ἀχρηστεύεται ἀτονεῖ. Ή εύαισθησία στά ἐρεθίσματα περιορίζεται

καὶ τὸ ἄτομο γίνεται ἡμιανάπηρο. Πρέπει νά δεχτοῦμε δτι οἱ φυσιολογικὲς λειτουργίες δὲν μπορεῖ νά ἀντικατασταθοῦν ἀπό κανένα δάσκαλο.

Ἡ φυσιολογικὴ καὶ κατάλληλα προστατευμένη εὐαισθησία τῶν αἰσθητηρίων προστατεύει τήν πνευματική καὶ ψυχική ἰσορροπία τοῦ ἀτόμου.

Ο παπούς μας στὸ χωριό γνώριζε καὶ πρόβλεπε τήν ἐξέλιξη τοῦ φυσικοῦ φαινόμενου. Μέ βάση τήν ίκανότητά του, ήξερε νά ἀμύνεται ἢ νά τολμᾶ.

Σήμερα ἡ πρόβλεψη πού γίνεται ἀπό τίς μετεωρολογικές ὑπηρεσίες καλύπτει φάσμα εὑρύτερο ἀπό τοῦ παπποῦ.

Ἄλλα ἔμεῖς μέ το σύνολο τῆς ἀγωγῆς καὶ τῆς ἐκπαίδευσής μας ἔχουμε χάσει τίς ίκανότητές του. Στήν Ἀθήνα, περιμένουμε ἀπό τήν Ε.Μ.Υ. νέα μᾶς πεῖ ἄν θά βρέξει ἢ θά χιονίσει. Πιό ἐξελιγμένος, πιό ἐξειδικευμένος καὶ πιό ἀλλοτριωμένος ὁ συνάνθρωπός μας στό Τέξας παρακολούθει τήν τηλεπαρουσιαστή νά τόν καθοδηγεῖ χωρίς ἐπεξηγήσεις. «Βάλε δύο κουβέρτες, βάλε δύο κουβέρτες — μία κουβέρτα, μία κουβέρτα». Ἄλλοι σεφτονταν πρίν ἀπ' αὐτόν γ' αὐτόν. Αὐτός δέν ἔχει ἀνάγκη νά βάλει σέ λατουργία τά αἰσθητήριά του ούτε νά ἀπασχολήσει τό μυαλό του γιά τό πρωτικό του πρόβλημα. Δέν διαφέρει ἀπό τούς ἄλλους συμπολίτες του. Δέν ἕρυάνει καὶ δέν ζεσταίνεται περισσότερο. Δέν χρειάζεται καὶ δέν μπορεῖ νά ἐκδηλώσει κάτι διαφορετικό.

Ἄρα δέν χρειάζεται καὶ νά ἐπικοινωνήσει.

Πρίν ἀπό λίγα χρόνια μιά ὅμαδα ἐρευνητῶν κατόρθωσε νά στερήσει ἀπό τίς γάτες τό δνειρό. Τά πειράματά τους ἐπιδροῦσαν στήν, δραστηριοτητα την πού ἐπιτρέπει τή διατήρηση τοῦ ἑγώ καὶ τήν ταυτόχρονη διάλυση του, στήν ἀνάμνηση τοῦ κόσμου τοῦ αἰσθητοῦ. Δηλαδή στή δραστηριότητα ἐκείνη, πού δείχνει τό μέγεθος τῆς ἀνάγκης ἐπικοινωνίας πού ἔχουν δῆλοι οἱ δραγανισμοί. Οι γάτες δέν ἀντεξαν πολὺ. Τή δεύτερη ἔβδομη αιώνια αὐτοκτόνησαν.

Οι ἄνθρωποι, μέ το ρυθμό πού ἔχουν ἀναπτύξει, στεροῦνται ἔνα μέρος τῆς εὐαισθησίας τους. Γιά νά μή στερηθοῦν καὶ τό δνειρό, παίρνουν νησικωτικά ἢ πᾶν στόν ψυχιάτρο γιά νά γιατρέψει τήν ἀναπηρία τους.

Μετά τήν παρεμβολή πού ἀφοροῦσε στή σχέση εὐαισθησίας στό περιβάλλον, κοινωνικότητας καὶ ψυχικῆς ἰσορροπίας, θά προσπαθήσω νέα σκιαγραφήσω τήν ἐπιδραση πού ἔχει ἢ ἐλαττωμένη εὐαισθησία τοῦ μαθητῆ, πού προέρχεται καὶ ἀπό τή σχολική δομή καὶ ἀπό τούς ἐξωσχολικούς παράγοντες, στήν νοημοσύνη του στήν πρώτοβουλία καὶ στήν ποιότητα τῆς γνώσης πού ἀποκτᾶ. Σέ δῆλα τά σημεῖα δηλαδή πού γιά χάρη τῆς ἀναπτυξής τους θυσιάζουμε τήν αἰσθητική του καλλιέργεια.

Τά παραδείγματα πού θά φέρω προέρχονται ἀπό τό είκαστικό μάθημα τοῦ Γυμνασίου καὶ τοῦ Λυκείου, ἀφοροῦν στίς σκέψεις τῶν μαθητῶν την ὑποκειμενική ἔκφραση καὶ στίς ἀντιδράσεις τους στά ὀπτικά ἐρεθίσματα καὶ χαρακτηρίζουν τό είδος τῆς ἀντίληψης καὶ τήν προσαρτημένη πλη-

τοβουλία τους.

Τά παιδιά τῶν 11-13 ἑτῶν, πού δέν ἔχουν πάρει σωστή αἰσθητική ἀγωγή στό Δημοτικό, ἀποκτοῦν ἀκαμψία καὶ ἀτολμία στίς καλλιτεχνικές ἐκδηλώσεις τους. Δέν ἔχουν συνείδηση τῆς ρευστότητας τοῦ ὀπτικοῦ φαινούμενου καὶ τῆς ἐναλλαγῆς τῶν σχέσεων τῶν στοιχείων τοῦ ἀντικειμενικοῦ κόσμου. Ξεχωρίζουν τὴ δική τους ζωή ἀπό τὴν ἀντίληψη πού ἔχουν γιά τὸ φαινόμενο τῆς ζωῆς.

Παράδειγμα: Γιά τά παιδιά αὐτά τό χρῆμα ἔχει καταντήσει συμβατικό καὶ ἀναλλοίωτο. Τά δέντρα ἔχουν ἔνα πράσινο, τά βουνά ἔνα καφέ καὶ δὲν θρωπος ἔνα κρεατί. Τά χρώματα αὐτά δέν ἐπηρεάζονται ἀπό τίποτα καὶ εἰναι συνταγές. Τά παιδιά αὐτά ξαφνίζονται δὲν τοὺς πεῖς καὶ δταν τοὺς δείξεις δτι τό χρῆμα διαφοροποιεῖται ἀπό πρόσωπο σέ πρόσωπο καὶ ἀπό τό φῶς στή σκιά. Ἀλλά ἀναρωτιέμαι, δὲν ἔνα παιδί αὐτῆς τῆς ήλικίας δέν ἔχει συνειδητοποιήσει τίς στοιχειώδεις αὐτές ἀλλαγές στό ἀμεσο περιβάλλον του, πῶς μπορεῖ καὶ μέ ποιό τρόπο θά ἔχει ἀφομοιώσει τίς ὑπόλοιπες γνώσεις πού τοῦ προσφέρει ἡ ἐκπαίδευση;

Τά παιδιά πού δέν ἔχουν σωστή ἀγωγή δέ συνειδητοποιοῦν οὔτε τό χῶρο. Δέν ἀναφέρομαι στήν ίκανότητά τους νά ἀποδώσουν ἀντικειμενικά ἢ ύποκειμενικά τό χῶρο, ἀλλά στήν ἀντίληψη πού ἔχουν γιά τό χῶρο. Ἐτσι τό ἀντικείμενο παρουσιάζεται στό νοῦ καὶ στό σχέδιό τους ἀποκομμένο ἀπό τό περιβάλλον του. Ἀν κάνεις στά παιδάκια αὐτά κάποιον υπανιγμό γιά τό χῶρο, σέ κοιτάνε σά νά τούς μιλᾶς σέ ξένη ἀγνωστη γλώσσα. Ἀν τούς ζητήσεις νά ζωγραφίσουν τό περιβάλλον, θά προσθέσουν καὶ ἀλλα ἀπομονωμένα ἀντικείμενα. Δέν ὑπάρχει κανένας συνδετικός κρίκος, δέν ὑπάρχει ἀέρας, δέν ὑπάρχει ζωτικός χῶρος. Ὕπάρχει μόνο ἡ συμβατική γνώση τοῦ ἀντικειμένου, ἀποκομμένου ἀπό τή ζωή.

Τό ίδιο συμβαίνει μέ τό θέμα τοῦ ἔργου τους. Τό βλέπουν σάν έννοια ἀποκομμένη, ἀπομονωμένη ἀπό τό σύνολο.

Τά παραπάνω δείχνουν δέσμευση τῆς ἐλεύθερης ἐκφρασης, πνευματική φτώχεια καὶ ἀδυναμία ἀνάπτυξης τοῦ σκεπτικοῦ τους ἀπάνω στό ὀπτικό φαινόμενο.

Θά ἀναφερθῶ τώρα καὶ στήν ἀνάπτυξη τῆς πρωτοβουλίας τους. Στίς Τέχνες, δπως είναι γνωστό, ὑπάρχουν ἀπειρες ἐρμηνευτικές λύσεις καὶ διάφορες ἀντιλήψεις. Ἀν σέ κάποια ἐρώτηση τῶν παιδιῶν ἀπαντήσεις δέν διαφορές μορφῆς καὶ περιεχομένου καὶ προσθέσεις δτι δχι μόνο μποροῦν νά διαλέξουν ἀλλά καὶ νά παρεκλίνουν ἀπό τίς λύσεις αὐτές, ἀκολουθεῖ πάντα μεγάλη σύγχυση. Γιατί τά παιδιά, μέ τόν τρόπο πού τούς διαμορφώνουμε τό σκεπτικό, δέν μποροῦν νά πιστέψουν σέ ἐκφράσεις πού συνυπάρχουν οὔτε σέ ίσοδύναμες θέσεις. Δέν συμπαθοῦν τή διερεύνηση, δέν ἔχουν χρόνο καὶ ἐπιθυμοῦν νά ἀκουμπάνε σέ συνταγή τοῦ δάσκαλου, παρά νά ἀναπτύξουν πρωτοβουλία. Ἐνεργοῦν χωρίς εύαισθησία καὶ χωρίς αὐτοπε-

ποίθηση. Θά άναφέρω ἄλλο ἔνα χαρακτηριστικό παράδειγμα, πού δείχνει πόσο ἡ ἀνάγκη προσαρμογῆς στό σχολικό ρυθμό κάνει τά παιδιά νά προσπαθοῦν νά ίδουν αὐτό πού βλέπει ὁ δάσκαλος και νά ἀντιδράσουν διπλας νομίζουν διτι θέλει ἐκεῖνος. Ζήτησα ἀπό μαθητές τῆς τελευταίας τάξης τοῦ Λυκείου νά μου περιγράψουν «διτι τούς ἐντυπωσίαζε ἀπό τόν ὑπαίθριο χῶρο πού ἔβλεπαν ἀπό τό παράθυρο». Τό ὑπαίθρο εἶχε πολλά δέντρα και λίγα σπίτια. 'Ο οὐρανός ἦταν γκρίζος και τά δέντρα μουντοπράσινοι. 'Αλλά στήν ἀντικρυνή ταράτσα στέγνωνται ἔνα μεγάλο ρός σεντόνι, πού με τό μέγεθος και τήν ἀντίθεσή του κυριαρχοῦνται στό σύνολο. Κανείς δέν μαζί ἀνέφερε τό σεντόνι. Στή συζήτηση πού ἀκολούθησε ἀποκαλύφθηκε διτι το παιδιά δέν εἶχαν παραλείψει νά περιγράψουν ἀλλά δέν εἶχαν συνειδηταπού ήσει τήν ὑπαρξη τοῦ σεντονιοῦ, ἐπειδή ἐγώ, ὁ δάσκαλος, εἶχα ἀναφέρει τή λέξη ὑπαίθρο και τό σεντόνι, σάν στοιχεῖο πρόσκαιρο, δέν χώραγε στη δεοντολογία τοῦ ὑπαίθρου.

'Η ἐλαττωμένη ἰκανότητα ἀντίληψης τοῦ ὅπτικοῦ φαινόμενου ὀδηγεῖ τά παιδιά σέ σύγχυση, ἄγνοια και δυσπιστία γιά τήν ὑποκειμενική ἐκφραση, διπλας και γιά τήν καθολικότητα τῶν ἐννοιῶν. 'Αποτελέσματα και το δύο τοῦ διαστρεβλωμένου ὅρθολογισμοῦ πού καλλιεργεῖται στήν ἐκπαιδευτική βασικά.

Γιά νά γίνει σαφέστερο: Τά παιδιά πιστεύουν διτι ἡ ὑποκειμενική ἐκφραση εἶναι ἐννοια ταυτόσημη μέ τήν αὐθαιρεσία. 'Η ὑποκειμενική διμοιρίας ἐκφραση δέν εἶναι ἄλλο ἀπό τήν παράσταση τῆς νοητικῆς διεργασίας που γίνεται μέ βάση τό ὅπτικό ἐρέθισμα.

Κάτω ἀπό κοινές συνθήκες διαβίωσης, οι κοινοί ἐρεθισμοί διαμορφώνουν κοινούς ἐκφραστικούς χαρακτήρες, ἔνα εἶδος κοινοῦ και ὅπτικά ἀπολυτα κατανοητοῦ ἀλφάβητου. 'Η ὑπαρξη κοινοῦ ἀλφάβητου ἀποκλείεται τήν αὐθαιρεσία. 'Η ἀδυναμία ἀνάγνωσης τοῦ ὅπτικοῦ ἀλφάβητου ἀποδειχνεῖ μειωμένη ἀντίληψη τουλάχιστον στό ὅπτικό φαινόμενο.

Τό εἰκαστικό ἀλφάβητο, πού φυσικά εἶναι ἀπεριόριστο, ἀποτελεῖται ἀπό σύμβολα ἀπλά και σύνθετα, συγκεκριμένα και ἀφηρημένα.

Γιά παράδειγμα θά ἀναφέρω ἔνα ἀπλό σύμβολο.  
'Η θέα τοῦ ὅριζοντα στή θάλασσα μᾶς ἡρεμεῖ. Τό ίδιο ἡ θέα τῆς πεδιάδας. 'Η ὅριζοντιώση μᾶς ἡρεμεῖ και σωματικά. Κοινό χαρακτηριστικό στίς τρεῖς περιπτώσεις εἶναι ἡ ὅριζόντια θέση. Πανανθρώπινο ὑποκειμενικό ὅπτικό συμπέρασμα και εἰκαστικό σύμβολο τῆς ἡρεμίας εἶναι ἡ ὅριζόντια γραμμή.

Δέν εἶναι δυνατό νά ἐπεκταθῶ περισσότερο στά σύμβολα, πού διμοιρίας εἶναι ἀποδεικτικά γιά τή δυνατότητα ἐπικοινωνίας μέσα ἀπό τήν ὑποκειμενική ἐκφραση.

Τά παιδιά, πού ἡ ἐκπαίδευση δπως ἐφαρμόζεται τούς μειώνει την αισθητικότητα, δέν συνειδητοποιοῦν τήν πνευματική διεργασία και διατητική ἀναγνωρίζουν τά προϊόντα της. Στηρίζονται στό δάσκαλο χωρίς

άμφισβητόν· δπως στηρίζεται ό κουτσός στά δεκανίκια του. Καί περιορίζουν τό πνεῦμα τους σέ δι, τι πιστεύουν γιά σίγουρο. Τό ποτήρι πού βλέπουν καὶ πρόκειται νά ζωγραφίσουν εἶναι τό σχῆμα ἐνός ποτηριοῦ. Δέν εἶναι ποτήρι. Δέν εἶναι γυάλινο ἀντικείμενο. Δέν ἐπηρεάζεται ἀπό τό περιβάλλον καὶ ἀπό τό φῶς. Δέν ἀντανακλᾶ τίς ἀκτίνες καὶ δέν θυμίζει νερό. Τό γυαλί ἔχει διαθλαστικές ἵκανότητες μόνο στό μάθημα τῆς φυσικῆς, δχι καὶ στά ἄλλα μαθήματα.

Στή ζωγραφική τους τό ποτήρι ἐκφράζεται μέ τό «ἰχνογράφημα τοῦ σχῆματός του» καὶ δχι μέ τήν ἀντικειμενική περιγραφή τοῦ φαινόμενου ἢ μέ τό δημιούργημα πού θά προκύψει ἀπό τήν πνευματική διεργασία.

Ἡ λειτουργία τῆς σκέψης στό «ἰχνογράφημα τοῦ σχῆματος» εἶναι μειωμένη σέ σχέση μέ τή φυσιολογική, γιατί ἀφορᾶ μόνο στή σχεδίαση τοῦ σχῆματος, χωρίς νά ἀγγίζει τήν πραγματική εἰκόνα καὶ νά προβληματίζει γιά τό περιεχόμενο.

Τό «ἰχνογράφημα τοῦ σχῆματος» εἶναι κακή ζωγραφική, ἀλλά παράλληλα εἶναι ἡ μαρτυρία μιᾶς οὐτοπιστικῆς, κοντόφθαλμης, καὶ στό βάθος ἀντιπολιτικῆς καὶ ἀντικοινωνικῆς στάσης.

Εἶναι ἡ ταυτότητα τῆς πνευματικῆς φτώχειας πού μᾶς πλασάρει ἡ Πολιτεία καὶ πού δυστυχῶς δλοι ἐξυπηρετοῦμε.

Εἶναι τό ἰδεῶδες τοῦ ὥραίου τῆς ἐποχῆς μας.

Οταν ὁ πλούτος, οἱ εὐκαιρίες γιά σπουδές, ἡ πολιτιστική ζωή τῶν κοινωνικῶν στρωμάτων παρουσιάζουν μεγάλες διαφορές, ἡ Τέχνη θά καταγράψει τήν ἀνωμαλία. Τά μηνύματά της θά γίνουν ἐπικίνδυνα γιά τούς κρατοῦντες. Ἡ Τέχνη δέν μπορεῖ παρά νά συντείνει καὶ νά κατευθύνει σέ κάποια ἀνανέωση. "Οσοι ἐνδιαφέρονται γιά τή διατήρηση τῆς ἀρχῆς, πρέπει νά περιορίσουν καὶ νά ἐλέγξουν τίς καλλιτεχνικές ἐκδηλώσεις.

Στήν περίπτωσή μας τό ἔχουν πετύχει ἀρκετά. Ἡ στέρηση τῆς πολιτιστικῆς ζωῆς ἀπομάκρυνε τόν περισσότερο κόσμο ἀπό πνευματικά καὶ καλλιτεχνικά ἐνδιαφέροντα.

Ἡ αἰσθητική καὶ οἱ Τέχνες θεωροῦνται πολυτέλειες πού δέν σχετίζονται μέ τίς ἀνάγκες τῆς ζωῆς.

Τά συμφέροντα καὶ οἱ ἀντιλήψεις αὐτές ἔχουν δόηγήσει στήν ἐξοστράκιση τῆς αἰσθητικῆς ἀγωγῆς ἀπό τά σχολεῖα.

Μέ τόν περιορισμό τῆς αἰσθητικότητας ἡ διόδος γιά τήν ἔξουσία τοῦ νοῦ γίνεται μία καὶ γ' αὐτό τό λόγο εὐκολότερα ἐλεγχόμενη.

Τό καλλιτεχνικό αἰσθητήριο πού βάλλεται εὐκολότερα εἶναι τό εἰκαστικό. Γιατί οἱ εἰκαστικές ἐκδηλώσεις δέν ἔχουν τό μαζικό χαράκτηρα τοῦ χοροῦ καὶ τῆς μουσικῆς. Ἐπιδροῦν μαζικά, δπως συμβαίνει μέ τή διαφήμιση, ἀλλά προϋποθέτουν περισυλλογή καὶ αὐτοσυγκέντρωση συνήθως. Εἶναι ἐκδηλώσεις πιό ἀτομικές καὶ γ' αὐτό περισσότερο εὐάλωτες.

"Ολα τά παιδιά σέ μικρή ήλικια ζωγραφίζουν μέ ἀπλά σύμβολα καὶ ἔντονα χρώματα. Ὁ χῶρος τους, ἄπειρος, δέν ὑπακούει σέ περιορισμούς. Τό

χαρτί, τό πάτωμα και ό όπεναντι τοῖχος εἶναι γι' αὐτά μιά ἀδιατάραχτα ἔξι-  
λισσόμενη ἐπιφάνεια. Ἡ ζωγραφική τους, ή κίνησή τους ἀντιπροσω-  
πεύουν τή ζωή τους. Ἐκτελοῦν μέ τηνεση, ἀπλότητα και χωρίς κομπλεξικές  
στειρότητες. Ἀνάλογα μέ το περιβάλλον και τήν καλλιέργεια τῶν γονιῶν  
και τῶν δασκάλων ή περίοδος αὐτή τῆς εὐτυχίας διαρκεῖ ή διακόπτεται.  
Κάποτε, τό παιδί ἀρχίζει νά προετοιμάζεται γιά νά ἔχει πρητήσει στόχους

πού ἄλλοι ἔταξαν γι' αὐτό.  
Γιά νά γίνουν κατανοητές οι βλαβερές ἐπιδράσεις, πού πολλές φορές  
ἄθελά μας ἔξασκούμε; θά περιγράψω μέ γενικές γραμμές ὁρισμένα χαρα-  
κτηριστικά τής είκαστικής ἐκφραστής τοῦ μικροῦ παιδιοῦ και τοῦ ἐνήλικου  
η τοῦ ἔφηβου.

Ο χῶρος στό παιδικό σχέδιο εἶναι δισδιάστατος (ὕψος - πλάτος), ἀλλά  
χωρίς περιορισμούς. Πρέπει νά ἀντιληφθοῦμε δι τη γιά τό παιδί συνεχίζεται  
μονοδιάστατα σέ δριζόντια κατεύθυνση σά γραφή περίπου.

Ο χῶρος τοῦ ἐνήλικου εἶναι ποικίλος, ἀλλά συνήθως ἔχει διαφορετική  
κινητικότητα ἀπό τοῦ παιδιοῦ. Εἶναι τρισδιάστατος και ἐμβαθυντικός.  
Ἀπεικονίζει τό βάθος μέ περιορισμό τῶν διαστάσεων και ἴδιαίτερα τῆς  
δριζόντιας.

Ἡ θέση τοῦ δημιουργοῦ στό παιδικό σχέδιο δέν εἶναι συγκεκριμένη.  
Τό παιδί βρίσκεται νοητά, ταυτόχρονα παντοῦ. Κυριαρχεῖ σέ δλη τήν ἐπ-  
φάνεια τοῦ ἔργου του.

Ἀντίθετα ή θέση τοῦ ἐνήλικου δημιουργοῦ εἶναι πιό συγκεκριμένη,  
γιατί συνήθως ρυθμίζει τή διάταξη τοῦ ἔργου του ἀπό μία δπτική γωνία.  
Εἶναι γεγονός δτι δλοι οι ἐνήλικοι δέν ἐκφράζουν τό χῶρο και τή θέση  
τους μέ τόν περιγραφόμενο τρόπο, ἀλλά δλα τά παιδάκια ἐκφράζονται  
δπως ἀνάφερα.

Ἡ σάση ἀπέναντι στό «θέμα», παρουσιάζει διαμετρική διαφορά στής  
δύο ἡλικίες. Οι μεγάλοι ἔχουν θέμα συγκεκριμένο, τμηματικό σέ σχέση με  
τή ζωή, δλοκληρωμένο μέσα στό χῶρο τοῦ χαρτιοῦ τους, τελειωμένο.

Γιά τά παιδά τό «θέμα» εἶναι συνήθως ἀναπόσπαστο μέρος τῆς ροής  
τοῦ χρόνου και ἔχει χαρακτήρα συμπτωματικό και ἀτελείωτο.

Τό ἀντικείμενο ἐκφράζεται ἀπό τά παιδιά σάν σύμβολο ἀπλοποιημένο  
τοῦ συνόλου τῶν δμοιων ἀντικειμένων. Τό γενικό αὐτό σύμβολο στήν  
ἀντιληψή τους εἶναι ταυτόσημο και μέ τήν είδικου τοῦ είδικου ἀντικειμέ-  
νου.

Οι μεγάλοι ἐκφράζονται μέ σύμβολα και μέ είδωλα. Δηλαδή ἀπεικονί-  
ζουν τήν είδική μορφή κάτω ἀπό είδικές συνθήκες η ἐκφράζονται μέ σύ-  
βολα πού ἀφοροῦν στής ἀφηρημένες ἔννοιες.

Ἡ παιδική ζωγραφική χαρακτηρίζεται ἀπό τή μεγαλύτερη συνέπεια,  
γιατί ἐκφράζει μιά στάση ζωῆς στό είδος της δλοκληρωμένη και ἐλεύθερη.  
Ἡ σάση αὐτή, ἀν δέν ἐπέμβουμε γιά νά τή μεταβάλουμε, θά τροποποιηθεῖ  
στήν ἐφηβεία φυσιολογικά. ባ νέα σάση τοῦ ἀτόμου θά ἐξαρτηθεῖ ἀπό τής

έπιδράσεις καί τήν ίδιοσυγκρασία του. Καί ἀνάλογα μ' αὐτές θά στραφεῖ πρός τήν εἰδωλική ἀπεικόνιση ἢ θά συνεχίσει νά ἐκφράζεται μέ συνθετότερα σχήματα.

Τύπαρχουν ἄπειρες μέθοδοι ἐπέμβασης στήν εἰκαστική δραστηριότητα τοῦ μαθητῆ.

Ἡ πρώτη μέθοδος εἶναι δταν δέν γίνεται καθόλου σχέδιο, ζωγραφική, γλυπτική καί κατασκευές. Οἱ δυνατότητες τοῦ παιδιοῦ μειώνονται ἀπό τήν ἐλλειψη ἐπαφῆς μέ τίς Τέχνες καί τό περιβάλλον.

Οἱ ύπόλοιπες κακές μέθοδοι πού ἐφαρμόζονται σέ μεγάλη ἔκταση σκοπεύονται:

Στόν περιορισμό τοῦ χώρου τοῦ παιδιοῦ, στήν ἀλλοίωση τῆς προσωπικότητας μέ τήν ύποταγή σέ ἐκφράσεις ξένες, στή μίμηση φορμαλίστικῶν προτύπων, στή μίμηση ἴχνογραφημάτων χωρίς περιεχόμενο, στόν ἀποπροσανατολισμό τοῦ στόχου τῆς Τέχνης καί στόν ύποβιβασμό της σέ τεχνική πού δηγεῖ στήν τάξη, στήν πειθαρχία καί στήν ἀπομάκρυνση ἀπό τόν προβληματισμό.

“Ολες αὐτές οἱ μέθοδοι συντελοῦν στή διαμόρφωση τοῦ ἀνθρωπάκου, τοῦ ύποτακτικοῦ καί πειθήνιου, πού μέ φραγμένες τίς διεξόδους καί πολωμένα τά αἰσθητήρια γίνεται ἀκίνδυνο ἔξαρτημα τῆς μηχανῆς πού τόν συνθίβει καί τή συντηρεῖ. Βέβαια, οἱ Τέχνες δέν στραγγαλίζονται πάντα μέ τήν ίδια εὐκολία.

“Ολα τά παιδιά ἔχουν ταλέντο καί δημιουργικότητα, πού δμως δέν εἶναι ἰσοβάθμια. ύπαρχουν παιδιά πού δέν χαλιναγωγοῦνται μέ καμιά δύναμη, γιατί ἡ ἀνάγκη καί ἡ δυνατότητα πού δείχνουν στίς ἐκδηλώσεις τους τά προστατεύουν ἀπό τόν δόστρωτήρα τῆς κακῆς αἰσθητικῆς ἀγωγῆς. “Οπου τό σύστημα πού μᾶς ἐλέγχει δέν μπορεῖ νά καταστρέψει, ἀχρηστεύει. Αὐτό συμβαίνει καί στήν περίπτωση τοῦ καλλιτέχνη. Τό ίδιατερο ταλέντο ξεκόβεται ἀπό τό πλῆθος καί γίνεται περίπτωση πού δέν εἶναι δυνατό νά ἀκολουθήσουμε.

“Ολα τά μέσα, δλες οἱ μέθοδοι συντείνουν στήν ἀπομάκρυνση τοῦ ἔργου του ἀπό τούς συμμαθητές καί ὀργότερα ἀπό τούς συμπολίτες του. Τό μήνυμά του ἀχρηστεύεται, ἀφοῦ δέν γίνεται κατανοητό. Μέ δλες αὐτές τίς μεθόδους ἀχρηστεύεται δ «λόγος» τῆς Τέχνης καί ἡ κοινωνική ἀποστολή τῆς. Όλόκληρο τό πρόγραμμα καταστροφῆς, πού ξετυλίγεται στό Δημοτικό καί ἀκολουθεῖ στό Γυμνάσιο καί Λύκειο, δέν εἶναι δυνατό νά καλυφθεῖ ἀπό τήν εἰσήγηση. Ἀλλά οὕτε εἶναι δυνατό νά ἀναδειχθοῦν καί νά ἐπεξηγηθοῦν καί οἱ καλές προσπάθειες πού γίνονται ἀπό συναδέλφους. Γιά τό λόγο αὐτό έχει ἀναρτηθεῖ ἡ ἔκθεση πού συμπληρώνει, ἐμπλουτίζει καί καλύπτει μεγαλύτερο φάσμα ἀπό τήν δμιλία.

Θά περιοριστῶνά ἀναπτύξω δύο σημεῖα ἐπέμβασης στήν προσωπικότητα τοῦ παιδιοῦ.

Τό ένα σχετίζεται μέ τήν ἄκαιρη ἐπέμβαση πού γίνεται στήν 5η καί 6η

Δημοτικοῦ καὶ ἀφορᾶ στὸ «χῶρο» τοῦ παιδικοῦ σχεδίου· καὶ στὴ θέση τοῦ δημιουργοῦ. Πρόκειται γιὰ δύρισμένους κανόνες προοπτικῆς. Τό παιδί εἶναι ἐντελῶς ἀνώριμο βιολογικά γιά νά δεχτεῖ τήν προοπτική θέση. Μέ τη λογική, μέ τήν ἐμπιστοσύνη στὸ δάσκαλο, ἀλλά καὶ μέ τή γοητεία ποὺ ἔξοσκει ἡ γνώση, σχεδιάζει δύρισμένους χώρους προοπτικῆς ἀλλά δέν δέχεται τήν προοπτική θέση, μέ ἀποτέλεσμα νά αἰσθάνεσαι τήν ἀπουσία τοῦ δημιουργοῦ ἀπό τό ἔργο. Ἀποτέλεσμα τῆς θέσης αὐτῆς εἶναι δ σχεδιαστικός παραλογισμός, ποὺ ἔχει τό ἀνάλογο πνευματικό ἀντίκρυσμα καὶ δόηγει στήν πνευματική στειρότητα καὶ στήν ἀπομάκρυνση ἀπό τήν εἰκαστική ἐκδήλωση. Τά σχέδια αὐτά ἔχουν ἔνα ὑποθετικό σημεῖο φυγῆς, τοποθετημένο στό κέντρο τῆς ἀπάνω γραμμῆς τοῦ χαρτιοῦ. Ἀπό τό σημεῖο αὐτῷ ἔκεινοῦν κάτι ἀκτινωτές γραμμές ποὺ θέλουν νά παραστήσουν τό προπτικό ἐνός δρόμου φτιαγμένου μέ χάρακα. Μάταια τό παιδάκι προσπαθεῖ νά ἐνσωματώσει ζωντανά στοιχεῖα στό χῶρο αὐτό. Τό ἴδιο παιδάκι, ποὺ πρίν ἀπό λίγο καιρό δέν ἔσβηνε ἀλλά ἀξιοποιούσε δλα τά σημεῖα τοῦ χαρτιοῦ του, τώρα ταλαιπωρεῖται μάταια σθήνοντας δ, τι κάνει. Ἀνήμπορο νέος ἀξιοποιήσει ἀλλά καὶ νά ξεφύγει ἀπό τίς ἀναφοροίωτες γνώσεις του. Μια ἀπό τίς χειρότερες ἐπεμβάσεις στό παιδικό σχέδιο εἶναι αὐτή πού ἀφησει γιά τελευταία.

Ύπάρχουν δύρισμένες εἰκόνες προσχεδιασμένες, μέ ἀπλά σχήματα, δπως μῆλα, ντομάτες, περιποιημένα κοριτσάκια, τάνκς καὶ κανονάκια. Σχήματα καθαρά, ώραιοποιημένα καὶ περιγραμμένα. Τά παιδιά πρέπει να τά γεμίσουν μέ ξυλομπογέές. Υποτίθεται πώς εἶναι ἀσκητη πειθαρχίας καὶ ἐπιδεξιότητας. Ή ἀσκηση αὐτή, ἐφαρμοσμένη στίς μικρές τάξεις, δίνει τη χαριστική βολή, γιατί δόηγει στή νεκρή σχηματοποίηση πού ἀντικαθίστηται στήν ἐλεύθερη δημιουργική ἔκφραση.

Χωρίς σωστή αἰσθητική ἀγωγή, δ φωτεινός, ἀπειρος παιδικός χώρος μεταβάλλεται σέ θλιβερό κενό καὶ ἡ χαριτωμένη, ἀληθινή ἀεικίνητη παρουσία του σέ ἀνησυχαστική ἀπουσία.

Στήν περίοδο τῆς ἔφηβείας τό παιδί θά ἀλλάξει βιολογικά στάση ἀπενντι στή ζωή. Ή θέση του θά γίνει ἀτομική καὶ πιό διερευνητική. Τότε καὶ μόνο τότε θά ἀνακατατάξει τό ἀντικείμενο, τό χῶρο καὶ τό χρόνο.

Οἱ μέθοδοι πού περιγραφα τό δόηγοδν στήν ἀπομάκρυνση ἀπό τό φανόμενο καὶ τήν ούσια. Μετά τή διδασκαλία πού ἀνάφερα, στήν ἔφηβεία πού παιδί δέν ἔρευνα. Ἐχει ἀποκρυσταλλώσει δτή ή ζωγραφική εἶναι σωστή, μόνο δταν ἀπεικονίζει μέ ἀκρίβεια τό ἰχνογράφημα τοῦ σχήματος τοῦ ἀντικειμένου. Δηλαδή, τή νεκρή σχηματοποίησή του.

Τό ἰχνογράφημα τοῦ σχήματος εἶναι δ μηχανισμός καὶ ἡ μορφή τοῦ πρότυπου τοῦ ώραίου τοῦ δικοῦ μας πολιτισμοῦ. Σχήμα ἀποκομμένο, κενό καὶ χωρίς περιεχόμενο.

Ἐναντιωνόμαστε στή χαμηλή ποιότητα πού προσφέρουν τά μέσα μαζικῆς ἐνημέρωσης, στά φλιπεράκια, στά μηχανικά παιχνίδια καταστρ

φῆς. 'Ασφαλῶς, ἀπ' αὐτά καὶ ἀπό ἄλλα κινδυνεύουν τά παιδιά καὶ ὀλόκληρος ὁ Ἑλληνικός λαός. 'Αλλά μέ τί ἐφοδιάζουμε τά παιδιά γιά νά τά προστατέψουμε; 'Αντί νά τά βοηθήσουμε, τά καθηλώνουμε στό θρανίο τους, πετσοκόβουμε ἄμεσα τήν αἰσθητικότητα καὶ ἔμεσα τήν ἀντίληψή τους, διαμορφώνουμε μιά ἀνολοκλήρωτη προσωπικότητα καὶ τήν ἀφήνουμε ἔκθετη στό ἔλεος τῆς θλιβερῆς κουλτούρας τῶν τράστ. 'Υπερασπιζόμαστε, ὅσοι ἀκόμα ἐνδιαφερόμαστε, τήν Ἑλληνικότητά μας. Εἶμαστε καὶ θέλουμε νά εἶναι καὶ τά παιδιά μας ρεαλιστές. Πιστεύουμε δτί ή Τέχνη εἶναι γιά τό λαό. Ποιά Ἑλληνικότητα καὶ ποιός ρεαλισμός; Ποιά Τέχνη γιά τό λαό; Τό σύστημα καὶ μαζί του κι ἔμεις προκαλούμε τήν ἡμιτύφλωσή του. 'Ο λαός δημιουργεῖ γύρω του περιβάλλον ἄτεχνο, ἀπό προϊόντα βιομηχανικά πού τόν ἀποπροσανατολίζουν. Τέχνη γιά τό λαό θά πεῖ νά κάνει ὁ λαός Τέχνη. 'Οχι νά τοῦ πλασάρουν τά τράστ ή καὶ ἔμεις τίς μορφές τέχνης πού θέλουμε. 'Οχι νά τόν μεταβάλλουμε σέ ἀνδρείκελο ή ἀπλό θεατή. 'Όταν, ἀντί νά βοηθήσουμε τό παιδί νά χρησιμοποιεῖ τά δικά του μέσα, τοῦ τά τσεκουρώνουμε, εἶναι πολύ φυσικό νά ἐπωφελεῖται ὁ οἰκονομικά ίσχυρός. Καὶ μάλιστα δταν ἐκεῖνος τοῦ προσφέρει δ, τι περιορίζουμε ἔμεις. Γιατί ἐκεῖνος ἐκμεταλλεύεται τή μειωμένη αἰσθητικότητα πού ἔμεις δημιουργοῦμε. Γιατί ή αἰσθητικότητα μπορεῖ νά μειώνεται ή νά πολώνεται, ἀλλά ή πείνα τῆς δποιας ἐπικοινωνίας μέσα ἀπό τά αἰσθητήρια δέν καταστγάζει. Τό παιδί ρίχνεται μέ μανία σέ δ, τι βρεῖ. Προτιμάει δ, τι ταρακούναει πιό ἔντονα τά αἰσθητήριά του. Προσπαθεῖ, χωρίς νά τό συνειδητοποιεῖ, νά ἀποκαταστήσει τή χαμένη αἰσθητικότητα, τήν ἐνότητα τοῦ διαμελισμένου ἑαυτοῦ του.

Disko, ἔργα ἐπιστημονικῆς φαντασίας, γορίλλες ἐπαναστατημένοι. 'Εκκωφαντικοί θόρυβοι, φωτάκια πού ἐναλλάσσονται καὶ ἀναβοσβήνουν. Φλιπεράκια, θόρυβος καὶ είκόνα.

'Όταν ὁ ἄνθρωπος ἀμφισβητεῖ τήν ἀξία τοῦ ὑποκειμενικοῦ, ρίχνεται μέ μανία στήν είκόνα πού τοῦ προσφέρει τή φυγή στό τίποτα.

Φυγή γιά νά ξεκουραστεῖ ἀπό τή σκέψη πού δέν ἀφομοιώνει γιατί τοῦ εἶναι ξένη, φυγή γιά νά ξεχάσει τήν καταπίεσή του.

M. ΧΑΤΖΗΝΙΚΟΛΗ

#### ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΠΗΓΕΣ

Χρύσανθος Χρήστου, 'Από τήν ἐπιφάνεια στό βάθος, 1961.

Ε. Βακαλό, 'Η ἐννοια τῶν μορφῶν, Έκδ. «Ὄρα» 1975.

Armand Colin, *L' Education Esthetique Luxe ou nécessité* (Sous la direction de Louis Porcher).